

آمال شحادة،  
مبعوثة  
«الاتحاد» الى  
الاردن:



AL-ITTIHAD. DAILY

يا أعمال العالم اتحدوا!

١٢  
صفحة

# الاتحاد

جريدة يومية

AL-ITTIHAD. DAILY

الاربعاء

٢١ ايلول ١٩٩٤

١٥ ربيع الثاني ١٤١٥ هـ

التمن: ١٠.٥٠ ش  
(يشمل ض. ق. م.)

في المناطق المحتلة

شيك واحد

21.9.1994

التمن: 1.50 شغل

(نولر موع)

المعد: 110/51 VOL

العراق ينفي وجود أية اتصالات مع اسرائيل

سوريا: المفاوضات السرية ما هي الا رسائل بين سفيرين

الجسر قرب بيسان للبضائع وليس للمسافرين

(التفاصيل على ص ٣)

## مقتل شاب فلسطيني برصاص الاحتلال عند حاجز الرام

\* حاول الشاب مع زميله عبور حاجز عسكري فاطلق الجنود الرصاص لانهما لم يمتثلا للاوامر بالتوقف \* شاهد عيان يقول لـ «الاتحاد»: حاولت انقاذ الشاب الا ان الجنود هددوني \*

الشابين فاصيب الشاب زياد محمد الدالي من رام الله، بجروح خطيرة توفي على اثرها في المستشفى، فيما نجح زميله في الهرب. وقال الفلسطينيون ان عددا من اهالي القرى المجاورة تواجدوا في (البقية ص ٢)

من حاجز عسكري وحاولا العبور بدون تصريح، فترجلا من السيارة وحاولا عبور الحاجز مشيا على الاقدام ولم يمتثلا لاوامر الجنود بالتوقف. و اضاف المصدر العسكري ان الجنود على الحاجز فتحو النار باتجاه

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قتل جنود الاحتلال، امس الثلاثاء، شابا فلسطينيا في الثانية والعشرين من عمره، لم يمتثل لاوامر الجنود بالتوقف على حاجز عسكري قرب قرية الرام. وقال مصدر عسكري اسرائيلي ان شابين فلسطينيين اقتربا بسيارة

## برنامج سياسي جديد لليكود: انسحاب جزئي وحشر الفلسطينيين في غيتوات مغلقة

(التفاصيل على ص ٢، ٧، ١٢)

الموفد الامريكي يطلع المسؤولين الاسرائيليين على نتائج محادثاته في دمشق

## روس: لست جدية وسأواصل العمل لتحقيق نتائج

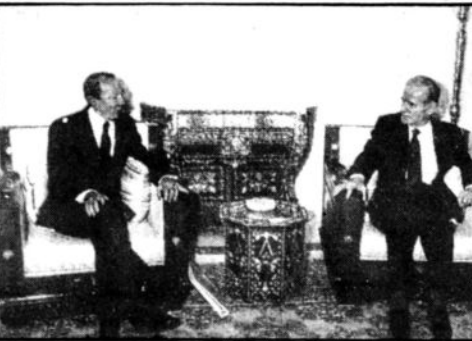
\* الاسد يتلقى رسالة من نظيره الامريكي تؤكد التزام واشنطن بالمسيرة السلمية والعمل لتحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة \* دمشق تستقبل المبعوث الامريكي بشعارات تدعو الى تحقيق السلام \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - في اطار الجهود التي تبذلها الادارة الامريكية للتقريب بين الموقفين السوري والاسرائيلي في محادثات السلام، يلتقي المنسق الامريكي الخاص للشرق الاوسط، دنيس روس، اليوم الاربعاء، رئيس الحكومة، اسحاق رابين، ووزير خارجيته، شمعون بيرس، حيث سيطلعهما على نتائج محادثاته مع المسؤولين السوريين، امس الثلاثاء. وكان روس اعلن مساء امس

الثلاثاء، في ختام محادثاته مع الرئيس السوري، حافظ الاسد، في دمشق انه «لس جدية لدى الاطراف وسيواصل العمل للتوصل الى نتائج». ونقلت وكالة الانباء السورية عن روس قوله قبل مغادرة العاصمة السورية انه «اجري لقاء جيدا مع الرئيس الاسد وكانت «فرصة لمناقشة قضايا بشكل مطول وبالتفاصيل». من دون الكشف عن المواضيع التي طرحت.

تعزيزة  
رئيس واعضاء وموظفو المجلس المحلي يتقدمون لآل مرزوق بتعازيهم الحارة بوفاة المأسوف على شبابه  
ايمان نمر مرزوق  
لها الرحمة ولكم طول البقاء  
علي هزيمة رئيس المجلس المحلي - ابوسنان

تهنئة  
أحر التهاني وأصدق الأمنيات بالتوفيق للاصدقاء الأعزاء:  
● رائق جرابسي (البر رشاد) بمناسبة تميته مديرا للمركز الرئيسي لملك «مركزيتل» - الناصرة  
● فريد نصار (ابو ميشيل) بمناسبة تميته مدير منطقة الناصرة والشمال لملك «مركزيتل»  
● رائد شميش بمناسبة تميته مدير بنك «مركزيتل» فرع كفر كنا  
أحمد يزيك (ابو موسى)



● بعد محادثات الرئيس السوري، حافظ الاسد، الجديدة، امس، مع المبعوث الامريكي دنيس روس، دمشق في انتظار وزير الخارجية الامريكي وارن كريستوفر الشهر القادم.

تعزية  
رئيس واعضاء وموظفو المجلس المحلي يتقدمون بأحر التعازي لعائلة المرحومة ولآل حزان وخوري واقربائهم وانساباتهم بوفاة المرحومة  
روزة الياس حزان (ام فؤاد)  
لها الرحمة ولكم الصبر والسلوان  
علي هزيمة رئيس المجلس المحلي - ابوسنان

اتحاد الشبيبة الشيوعية الاسرائيلي  
سكرتارية اللجنة المركزية  
تدعو رفاق السكرتارية وسكرتيري المناطق لاجتماع خاص اليوم الاربعاء ٩٤/٩/٢١ الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر في مكتب «الغد» - حيفا.  
نقاط البحث:  
الاستعداد للاحتفال بـ ٧٠ عاما على تأسيس الشبيبة الشيوعية. بمشاركة: محمد نقاع.

عمر حمدي  
سكرتير عام الشبيبة الشيوعية

قال يسوع: «انا القيامة والحياة من آمن بي، وإن مات، فسيحيا»  
سيادة المتروبوليت مكسيموس سلوم  
آل لحام واقربائهم وانسابهم في البلاد والخارج كهنة وابناء طائفة الروم الملكيين الكاثوليك في البلاد  
ينعون بمزيد الأسى والحزن  
الأرشمندريت باسيلئوس لحام  
النائب الأسقي العام، رئيس المحكمة الكنسية ورئيس المدرسة الكاثوليكية، المنتقل الى رحمته تعالى امس الثلاثاء ٩٩٤/٩/٢٠ متحما واجباته الدينية عن عمر يناهز ٨١ سنة.  
يسعى جثمان الفقيد اليوم الاربعاء ٩٩٤/٩/٢١ في كنيسة المدرسة الكاثوليكية في الناصرة من الساعة ١٢ ظهرا ولغاية الساعة الثالثة بعد الظهر.  
تقام صلاة الجنازة الساعة الثالثة بعد الظهر  
يتحرك مركب الجنازة من كنيسة المدرسة الكاثوليكية الى مثواه الأخير في كنيسة المقبرة الساعة ٤.٠٠ بعد الظهر.  
يسير المركب من الكنيسة طريق شيكون العمال العرب - الشارع الرئيسي - شارع هولبلاند والى كنيسة المقبرة للروم الملكيين الكاثوليك سيراً على الأقدام.  
تقبل التعازي في ديوان المدرسة الكاثوليكية لغاية يوم الأحد ٩٩٤/٩/٢٥  
لا أراكم الله مكروها بعزيز

## لقاء اليوم



مع: المحامي فريح ابو مدين، وزير القضاء الفلسطيني  
حول: خطة الليكود الجديدة للحكم الذاتي الفلسطيني في الضفة الغربية المحتلة  
ليس باستطاعة الليكود اعادة  
عجلة التاريخ الى الوراء

• **والاتحاد** - هناك أصوات في القيادتين العسكرية والسياسية في إسرائيل تؤكد أن اتفاق أوسلو غير قابل للتطبيق في الضفة الغربية المحتلة؟

- ابو مدين: «منذ ستة اشهر ونحن نلنس تراجعاً عن العملية السياسية ونشعر أن ندماً يعيش في رأس رابين. ونلنس تأثير الاوساط العسكرية المتشددة على رابين، خاصة باقتراب احرار تسوية مع سوريا ولبنان. وتساؤلات كثيرة سمعناها من اوساط اسرائيلية مفادها: لماذا علينا الالتزام باتفاق أوسلو؟ ومصيبة الشعب اليهودي أن هناك جيشاً له شعب وليس شعباً له جيش. وهذه نظرية اسباطة. وعلى الشعب اليهودي أن يحسم امره من أجل السلام ولا بد من تذكيره: عندما خضع العرب في اسبانيا ذبح اليهود، فليقرأوا التاريخ جيداً، أساساتهم حصلت في أوروبا واحتضنتهم العرب في الشرق الاوسط. والتاريخ لن يرحم فوات وتضييع الفرص، فليستوعبوا الدرس جيداً».

• **والاتحاد** - هل تعتقد أن تلهذب ونديم رابين شعب «الليكود» على طرح خطته؟

- ابو مدين: «معروف أن رابين رضى ويرضى لليمين وهو أقرب الى عقلية الليكود، لكن الايديولوجيات الظلامية والعقيمة سقطت وداهاها التاريخ. والقاسم المشترك بين رابين والليكود أكثر وأقوى من القاسم المشترك بين رابين ويسار حزب العمل».

• **والاتحاد** - ما هو تأثير الخطة على الشارع الفلسطيني وبالذات المعارضة، أين ترفع أسهمها؟

- ابو مدين: «والشعب الفلسطيني معارضة وموافقة، شعب متكامل ولن تؤثر هذه الخطة عليه أو تعطي مكاسب للمعارضة، بالمعنى من شأنها توحيد الجمهور لاقتضاها. ونحن نستطيع أن نلنل الطائفة وتلك القوة السلمية. أن العجلة دارت ولن تتوقف، وستظل تدور وتلف الى الأمام. والشعب الذي صد منذ سنة وتشرد وتعرض للمجازر وأسر على نيل حقوقه، قادر أن يرحل صفره إذا ما داهمه خطر وأن يصد أكثر. وإذا أرادوا تصمد منذ سنة أخرى. وقبل يومين كنت في بئر السبع وقلت لأحد المتطرفين، حسارة جدي مدفونة في بئر السبع قبل (٢٠٠٠) سنة. ويودي التأكيد أن المدة الاسرائيلية لن تهتمنا، فلا اقترحات تتنباها ولا ندم رابين من شأنها اعادة عجلة التاريخ الى الوراء، خاصة أن لحنا مر وعيوننا ترى فقط الى الأمام».

(سهيل قبيلان)

## وزير السياحة

## عملية السلام نشطت السياحة الى اسرائيل بنسبة ١٢٪



عوزي بوعرام

والفلسطينيين في المجال السياسي. وأعلن أن الجانبين يحضرن حالياً لينا. جميع فنتيكي من ١٥٠٠ الى ألفي غرفة على شاطئ البحر الميت.

تستفيد مباشرة من عملية السلام التي تساعد على وتحسين الاجراء. المنطقة بأسرائيل وتشجيع التردد من زيارة اسرائيل مضيفا أن العام ١٩٩٥ سيكون بالنسبة لاسرائيل «عام السلام في السياحة». وتابع أن عدد السياح المصريين ازداد خلال النصف الاول من العام ١٩٩٤ أكثر من الضعف فبلغ ١٢ ألف شخص مقابل خمسة آلاف في النصف الاول من العام ١٩٩٣. من جهة أخرى تحدث بوعرام عن التعاون بين الاسرائيليين

• **حيفا** - مكتب «الاتحاد» - اعتبر وزير السياحة عوزي بوعرام الذي يقوم بزيارة الى باريس أن عدد السياح في اسرائيل زاد بنسبة ١٢٪ خلال النصف الاول من العام ١٩٩٤ ويتوقع أن يبلغ في العام الحالي ٢.٣ مليون مقابل مليونين في العام ١٩٩٣. وأوضح بوعرام أن السياحة

## اهالي ارنون اللبنانية يطالبون برفع الحصار الاسرائيلي

□ مجلس الجنوب يتفق مع سلطات الاحتلال الاسرائيلي عن فتح طريق زراعية خصيصا لسيارات الاسعاف وصهاريج مياه الشرب □ الاهالي يمنعون ذلك ويفشلون الاتفاق □



صورة من الارشيف

اصبح الجليل في شمال اسرائيل. وهي تشرّف على جزء كبير من جنوب لبنان. ولا تزال حوالي ثمانين عائلة تقيم في ارنون اي ربع سكانها الاصليين. ويضطر الاهالي لابقاف سياراتهم بعيدا واجتياز مسافة تزيد عن الكيلومتر الواحد سيرا على الاقدام للوصول الى بلدتهم. ومنذ العام ١٩٨٥ غالبا ما تعمد

• **صيدا** - «و.ص.ف» - رفض اهالي ارنون في جنوب لبنان امس، الثلاثاء، عرض الصليب الاحمر الدولي فتح طريق فرعية لبلدتهم، التي يحاصرها الاسرائيليون عمليا منذ تسعة اعوام. ومنعوا احدى الجرافات التابعة لمجلس الجنوب، وهو مصلحة مستقلة تابعة للسلطة اللبنانية، فتح الطريق الزراعية ليقصر استعمالها على سيارات الاسعاف وصهاريج مياه الشرب وفقا لاتفاق بين المصلحة والسلطات الاسرائيلية العسكرية وفق ما قاله الصليب الاحمر الدولي.

وطالب الاهالي بفتح طريق بلدتهم الرئيسية التي منع الجيش الاسرائيلي استخدامها منذ العام ١٩٨٥، والتي يستعملها بدوره للوصول الى موقع له في قلعة الشقيف على طرف القطاع الاوسط من المنطقة الحدودية التي تحتلها اسرائيل.

وتقع ارنون على مقربة من قلعة الشقيف التي تبعد ١٠ كم عن منطقة

## مصر تعارض اي تعديل للقرارات الدولية

## المتعلقة بالقدس واللاجئين والمستوطنات

• عمرو موسى يؤكد موقف مصر هذا ازاء حديث عن مبادرة اسرائيلية - امريكية بهذا الخصوص

المشكلة التي لم تطرح كالتقسيم واللاجئين والمستوطنات. وأكد وزير الخارجية المصري، ايضا، أنه سيعقد مع وزراء الخارجية العرب اجتماعا في نيويورك على هامش اجتماعات الجمعية العمومية للامم المتحدة وللمنتدى العالمي لحقوق الانسان في القاهرة، والتي ترصد واشتغل اسرائيل تغييرها. وأضاف: «يجب عدم المساس بالقرارات الخاصة بأسس

وقال موسى للصحفيين، أمس، قبل مغادرته مطار القاهرة متوجها الى نيويورك للمشاركة في اعمال الجمعية العمومية للامم المتحدة التي تبدأ اعمالها، يوم الجمعة القادم. أن مصر لها موقف من القرارات الخاصة بالشرق الاوسط والتي ترصد واشتغل اسرائيل تغييرها. وأضاف: «يجب عدم المساس بالقرارات الخاصة بأسس

القاهرة - «و.ص.ف» - أكد وزير الخارجية المصري، عمرو موسى، أمس الثلاثاء، أن مصر ستواجه محاولات اسرائيل والولايات المتحدة تعديل قرارات الامم المتحدة الخاصة بالشرق الاوسط كالتقسيم واللاجئين والمستوطنات.

انفاذا لحياته، الا أن الجنود، الذين حاصروا الجريح، هددوني باطلاق الرصاص ومنعوني من تقديم اي مساعدة مدنية بانهم طلبوا احتجاز سيارة اسعاف. الا أن هذه السيارة حضرت بعد ربع ساعة من وصولي المكان. وبعائدي أنه لو سمح لي بنقله لكان بالامكان انقاذ حياة هذا الشاب، الذي استشهد على بعد حوالي الاربعين مترا الى الجنوب من حاجز الرام وليس الى شماله.

اتصال تلفوني مع «الاتحاد» أنه أثناء وجوده في بيته في مشروع نسبية للاسكان سمع اطلاق نار فظفر من الشرفة ورأى شابا يركض على بعد مائة متر والجنود يطلقون الرصاص عليه. واصابه برصاصتين سقط على اثرهما على الارض. وتابع شاهد العيان روايته قائلا: نزلت من البيت ووصلت بسيارتي الى المكان في الساعة الثالثة والنصف، بهدف نقل الشاب الجريح

## مقتل شاب فلسطيني

• تتمة من صفحة ١

المكان نقلوا الجثة الى مستشفى رام الله حيث اكد اطباء. وفاته.

وافاد الدكتور محمود ميعاري، المحاضر في جامعة بير زيت، في

## الموفد الامريكي

• تتمة من صفحة ١

تأكيد الولايات المتحدة والتزامها بعملية السلام في الشرق الاوسط والعمل لتحقيق السلام العادل

والشامل في المنطقة. وأوضح كوريه أن روس بلنغ الرئيس السوري بأن وزير الخارجية الامريكي وارن كريستوفر سيؤدو المنطقة في النصف الاول من الشهر القادم وللمواصلة الجهود الامريكية المبذولة لدفع عملية السلام الى الامام.







● بقلم: عفيف سالم ●

حول اتصالات عراقية - اسرائيلية

# هل يكون النفي تأكيداً؟!!

وضع علاقاتها مع العراق الى سابق عهده.

اي بكلمات اخرى ان المتغيرات الدولية والتمايز الناشئ في مصالح الدول الغربية التي شاركت في العدوان الثلاثيني على العراق، تضعف تبعاً للموقف الاميركي وتجعله في حالة المضغوط وليس الضاغط في بعض الاحيان. وهذه الحقيقة من شأنها ان تدفع النظام العراقي الى المزيد من الصمود. فالفترة قد حدثت فعلاً، وبالإمكان الاندفاع من خلالها لالغاء هذا الحصار.

الا انه يجب التحذير هنا من ان المتغيرات في الساحة الدولية، والتي تعتمد في الأساس على توافق المصالح، من شأنها ان تدفع في اتجاه اجراء اتصالات سرية بين اطراف كانت الاعداء في عالمنا قبل فترة وجيزة. وعليه فقد يكون نشر الاتباء عن وجود مثل هذه الاتصالات السرية يهدف الى افشال مثل هذا التقارب او مثل هذه التطورات...

ما تجدر الاشارة اليه هنا هو ان حكام اسرائيل حاولوا طول الوقت اقامة علاقات لهم مع الاحزاب الكردية المطالبة بانفصال كردستان عن العراق. وقد كشفت الصحف العبرية اكثر من مرة النقاب عن زيارات قام بها مصطفى البرازاني في السابق. وذلك طبعاً لاقتناع حكام اسرائيل، تبعاً بان مثل هذه العلاقة ستضعف العراق وتشل حركته. وهناك اساس قوي للاعتقاد بان مثل هذا الرأي ما زال مسيطراً على عقلية حكومة رابين. تلك الحكومة التي تمتنع، ومهما كان الثمن، عن اغضاب الادارة الاميركية، خاصة في مثل هذه الظروف.

وهناك جانب آخر يجب الاهتمام به الا وهو ان العديد من الدول الغربية، التي شاركت في العدوان الثلاثيني على العراق، والتي لم تحصل على تعويض اميركي على خسائرها، باتت تطالب برفع الحصار عن العراق لان مثل هذا الامر يعني استمرار خسارتها. ولهذا فهي معنية باعادة

الاتصالات بواقع ان العراق يعاني من هذا الحصار المفروض عليه للسنة الرابعة على التوالي، وانه مثله مثل غيره من الانظمة العربية والاجنبية الاخرى يعتبر ان حكام اسرائيل هم الجسر الامن للوصول الى الادارة الاميركية والى التأثير عليها لتغيير موقفها من النظام هناك. وهذا في وقت تكون فيه اسرائيل معنية بالحصول على النفط العراقي ومشتقاته بأسعار زهيدة.

الا ان طارق عزيز، الشخصية المقربة من الرئيس العراقي صدام حسين، سخف مثل هذه الاتباء. واكد انه يختلف في تقديرته ومواقفه من اللوبي الصهيوني عن العديد من الساسة العرب. فليس صحيحاً القول ان الادارة الاميركية هي اسيرة اللوبي الصهيوني القوي في الولايات المتحدة الاميركية، وان كانت الادارة الاميركية تعتبر اسرائيل ذخراً استراتيجياً لها في الشرق الاوسط. فالادارة الاميركية تهتم اولاً واخيراً بمصالحها هي، وهي العقبة الأساس، حالياً، امام رفع الحصار عن العراق.

تطفو الى السطح من حين الى آخر، في الآونة الأخيرة، قضية وجود او عدم وجود اتصالات سرية بين حكام اسرائيل والنظام العراقي. وفي كل الحالات نفى العراق نفياً قاطعاً وجود مثل هذه الاتصالات، ونفاها امس، الثلاثاء، نائب رئيس الوزراء طارق عزيز. وذلك بعد الاتباء القائلة ان الادارة الاميركية حذرت الحكومة الاسرائيلية من الاستمرار في اتصالاتها السرية مع النظام العراقي. هذا التحذير الذي دفع برئيس الوزراء اسحق رابين، وفق ما ذكرته الاتباء امس الاول، الى الطلب من الوزيرين بن العزير، لاجل التوفيق عن مساعيها في هذا المجال.

وكانت مثل هذه الاتباء، عن وجود اتصالات بين اسرائيل والنظام العراقي قد انتشرت منذ تفجر الحرب العراقية/الارمنية العراقية. وازدادت بعد فرض الحصار على العراق في اعقاب اجتياحه للأراضي الكويتية، وبرت وكالات الاتباء وجود مثل هذه

## كلية الصحافة

## الليكود في ازمة!

.. واخيراً، وبعد أكثر من سنة على توقيع اتفاق اوسلو، خرج الليكود ببرنامج سياسي جديد لحل القضية الفلسطينية. والتأخير بعد ذاته، إضافة الى البرنامج نفسه، يدلان على ازمة سياسية حقيقية يحييها هذا الحزب وقادته.

لقد جاء هذا البرنامج، بعد ان وجد الليكود نفسه يعارض اتفاق اوسلو بدون اعطاء بديل واقعي. فسياسة ارض اسرائيل الكاملة التي يطرحها اثبتت فشلها. وانفض عنها حتى عدد من مصوتي الليكود. وكما نذكر، فان عدداً من قادة الليكود نفسه اعرب عن تأييده لاتفاق اوسلو. وامتنع عدد من نوابهم في الكنيست عن التصويت ضد الاتفاق.

وازاء التأييد الواسع للاتفاق في الشارع الاسرائيلي، ولبدء انسحاب الجيش ووقف احتلاله وسيطرته على الشعب الفلسطيني، رأى الليكود نفسه مضطراً الى البحث عن صيغة جديدة تأخذ هذه الرغبة بالاعتبار. وقد استغرق هذا القرار لديه سنة كاملة، وحتى اليوم لم يتوصل الى اجماع حوله. وبدأت تسمع الانتقادات له. وهذا تعبير واحد عن الازمة.

اما الازمة الاكبر، فهي تكمن في مضمون البرنامج. ان الليكود فعل.. كمن «صام وافطر على بصلة». فهو لم يتعد كثيراً عن سياسة ارض اسرائيل الكبرى والسيطرة على الارض الفلسطينية والشعب الفلسطيني. فحسب البرنامج تبقى «القدس الكبرى» جزءاً من ارض اسرائيل. وتبقى مساحة ٨٥٪ من الاراضي الفلسطينية محتلة بايدي اسرائيل، ومستوطناتها الكولونيليين. وتعطى لهؤلاء المستوطنين حرية التواصل والحركة والسيادة على مصادر المياه والمعادن الخ.. واما الفلسطينيون، فيحشرون، حسب هذه الخطة، في اربعة كتوتونات، بل غيتوات مغلقة، يحيطها الاستيطان اليهودي من كل جانب... ويحولها، عملياً، الى سجن عربي.

انه برنامج هزيل واستعلائي وليس فيه شيء من الرغبة الجدية في السلام مع الشعب الفلسطيني. وان كان فيه من جديد، فهو اللعنة والبلية.. والتعبير الصريح عن الازمة. ويجب على قوى السلام ان ترى في هذا البرنامج مصدر قوة لها، ولكن هذا لا يعني الجلوس في البيت والركون الى ازمة الليكود، بل الخروج الى الشارع ومخاطبة جمهور مصوتي الليكود وغيرهم من المترددين، بأن لا مفر من الاعتراف بالواقع.. ان لا سلام بلا ازالة الاحتلال تماماً واعطاء الشعب الفلسطيني حقوقه واستقلاله.

(والا لحداد)

بعد اقل من ٢٤ ساعة على الانزال الاميركي في هاييتي:

## اصوات تنقد تفسيرات كينتون لاتفاق

□ الوسيط الدولي يقدم استقالته احتجاجاً على الانزال □ ممثل هاييتي: الانزال يتعارض مع قرار مجلس الامن □ الرئيس الاسبق كارتر يخجل من سياسة الادارة الاميركية الخارجية □ مقتل متظاهر في «بورت او برنس» □



\* المروحيات الاميركية تقوم بعملية غزو هاييتي بعد توقيع الاتفاق مع القادة العسكريين في هاييتي \*

الكونوليل باري وبلي، امس، الثلاثاء، ان القوات الاميركية ستنتظم على ما يبدو دوريات مشتركة مع الجيش الهايتي. ولا يعقل ان تسير دوريات من جانب واحد.

على صعيد آخر قامت الشرطة في بورت او برنس بتفريق مظاهرة مؤيدة للرئيس المنفي ارستيد بالهراوات مما ادى الى مقتل متظاهر واحد.

هاييتي «ليومين او ثلاثة» للتأكد من تطبيق الاتفاق الذي وقعه يوم الاحد الماضي مع الرئيس اميل جونسان الذي عينه العسكريون، غير ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون، طلب اليه شخصياً العودة الى الولايات المتحدة.

وتابعت القوات الاميركية، في هذه الاثناء، عملية الانزال والانتشار في المدن الكبرى في هاييتي، وقال الناطق بلسان القوات الاميركية،

على اتصال مع المسؤولين في هاييتي «فقط لان احداً من وزارة خارجتنا او سفارتنا لن يكلف نفسه عنا. اجراء اتصالات» معهم. وذكر كارتر انه اجري اتصالاً هاتفياً امس الاول الاثنين مع الجنرال راؤول سيدراس رئيس اركان الجيش الهايتي. واكد المسؤول الاميركي انه مقتنع بان الجنرال سيدراس سيغي بوعده ويتخلل عن السلطة. واضاف انه كان يشاء البقاء في

● واشنطن - بورت او برنس - الوكالات - بدأت الانتقادات على موقف الادارة الاميركية والاتفاق الذي وقعته مع قادة هاييتي العسكريين، في الظهور وذلك بعد اقل من اربع وعشرين ساعة على عملية انزال القوات الاميركية في هاييتي بصورة غير عنيفة. فقد قدم دانتى كايوتو، وسيط الاسم المتحدة في هاييتي، امس، استقالته من منصبه احتجاجاً على عملية الانزال الاميركية، التي تمت من جانب واحد. وقال ان دور الامم المتحدة تبدل، الآن، بعد هذه الخطوات دون التشاور مع المنظمة الدولية. واعلن ناطق باسم الامم المتحدة في وقت لاحق ان السكرتير العام بطرس غالي قد قبل استقالة الوسيط الدولي.

وانتقد ممثل هاييتي في الامم المتحدة التناقضات التي يحتويها الاتفاق والموقف منها مشيراً الى ان الاتفاق لا يحوي اي تعهد من قادة هاييتي العسكريين بيمانة وطنهم، كما اعلن الرئيس الاميركي، بيل كلينتون. كما ان عملية الانزال تتعارض مع قرار مجلس الامن الدولي.

من ناحيته اكد الرئيس الاميركي الاسبق جيمي كارتر على انه ذهب للتفاوض في هاييتي لانه كان يشعر بالخجل من السياسة التي تتبعها ادارة كلينتون ازاء السلطة هناك.

وصرح كارتر لدى عودته الى انكلترا حيث يقيم بانه يعترم «البقاء

## الصحافة

● جريدة يومية، صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٩٤ ●

● المحرر المسؤول: توفيق طوبس ●  
● رئيس التحرير: نظير مجلي ●

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلامات والاشتراكات  
حيفا، شارع الميربي ٩، هواتف: ٥١١٢٩٦ و ٥٢٦.٩٥ و ٥١٤.٥٠ - فاكس: ٥١١٢٩٧  
٥١١٢٩٧ (فاكس) ٥١١٢٩٧ (الاعلامات - ٥١٤.٥٣) - المراسلات (التحرير، الادارة، الاعلامات والاشتراكات - ص ب ٩٤ - حيفا ٣١٠٠٠)

● الاتحاد في المناطق \*  
■ مكتب الناصرة - بيت الصفاة ص ب (٤٢) الناصرة ١٦٠٠٠ - هواتف: ٧٠٥٥٤٣٣ - فاكس: ٧٠٥٥٤٣٤  
■ مكتب عكا - ساحة فرحي - عكا القديمة. هواتف: ٤/٩١٢٤٣١ - فاكس: ٩١٥٥٥٤  
■ مكتب ام الفحم - ساحة الميدان - ام الفحم. هاتف فاكس: ٧/٣١٢٦٨  
■ مكتب المثلث - محمد ابو اسع - هاتف: ٧/٩٩٣١٥٩  
■ مكتب الطور - عرابية - هاتف فاكس: ٧/٧٤٦١٧  
■ مكتب شفاعمر - الشارع الرئيسي - شفاعمر. هاتف فاكس: ٤/٨٦٦٣٥٦  
□ الطابع: مطبعة الاتحاد - التعاونية - شارع الراعي ٤٣ - حيفا. هاتف: ٧١١٤٥٧ / ٤ - فاكس: ٤/٧٨٦٣١

\*\*\*

المقالات الموقعة تعبر عن آراء اصحابها  
الاعلامات على مسؤولية المعلنين.. والمواد التي تصل الى الاتحاد لا تعاد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

من اجل اكتساب الشجاعة

## افراد عصابة خطفوا ضحاياهم

تحت الارض في  
خطفهم منذ قو  
انه تم العثور على  
واول ضحايا  
استخدمت خلال  
سوء يون او (٢)  
دفعت عائلتهما

● سيئول - اعلنت الشرطة في كوريا الجنوبية ان ستة من رجال العصابات اتهموا بقتل اشخاص بعد خطفهم اقروا، امس الثلاثاء، باكل اجساد بشرية للحصول على الشجاعة. وأضافت الشرطة ان الستة وهم في العشرين من العمر قتلوا، ايضا، عضوا سابقا في عصاباتهم كان تركهم واحرقوا العديد من ضحاياهم في محرقة

العمال الذين افرغوا بضاعة مسروقة كانوا من الشر

احتمال على  
أدوات كهربائية  
وقالت مصادر  
الكبير اشترى ا  
للمعهد، لكن في  
في ورمات أفي  
المحرولة ونقلها الى  
ولسوء حظه  
طلب منهم تفريغ  
الشرطة السرية، و  
ورغم اعتراف  
بكفالة رفضت ال  
هويته.

كبير في معهد الموصفات في  
● حيفا - مكتب «الاتحاد» تل أبيب، بكفالة مالية، بعد - اطلقت الشرطة سراح موظف التحقيق معه واعترافه بأنه

تنفيذ حكم الاعدام بمحام سابق في تكساس!

● هانتسفيل (الولايات المتحدة) - نفذ حكم الاعدام عن طريق الحقن، امس الثلاثاء، بمحام سابق كان قتل قاضيين في محكمة في تكساس منذ عامين. وكان المحامي جورج لوت، ٤٧ عاما، الذي تولى بنفسه الدفاع عن نفسه رفض استئناف الحكم الذي صدر باعدامه.

## اكتشاف معصرة نبيذ من العصر البيزنطي في الزيب

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اكتشفت دائرة الآثار من خلال حفريات قامت بها في منطقة الزيب، معصرة نبيذ من العصر البيزنطي، وتعتبر اكبر معصرة نبيذ اكتشفت في البلاد. وتبلغ مساحة المعصرة حوالي ٨٠٠ متر مربع، وسعتها حوالي ١٥٠ كوب ما. وقامت دائرة الآثار بتفطيتها بطبقة من الرمال، الى حين البت بمصيرها.

اصابة طفلتين في تل أبيب جراء

انهيار جزء من سقف الغرفة

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اصيبت يوم امس طفلتان صغيرتان في شارع هرثل في تل أبيب، جراء انهيار جزء من سقف الغرفة عليهما وهما في السرى. وجرعت الى المكان طواقم الانقاذ وعملت على اخلاء العائلة من المنزل. وحضر مهندس الى المكان وقرر بعد الفحص عدم وجود خطورة على ساكني العمارة الآخرين.

في مقهى ليلى في حيفا

## خلاف على فتاة.. يثير طوشة كبيرة بين شبان من طمرة ويافة الناصرة!

امس الاول الاثنين، في ملهى ليلى في شارع «شاعر بالمارة» في مدينة حيفا، على خلفية دعوة إحدى الفتيات العاملات هناك لشرب كأس. واختلف الشبان حول من سبق في دعوتها، لتندلع بعدها طوشة كبيرة شارك فيها أكثر من عشرة شبان من القرية. واقادت الناطقة بلسان شرطة حيفا بان الشبان استعملوا السكاكين

● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - محمد مصالحة - اعتقلت شرطة حيفا امس وامس الاول، أربعة شبان من قرية يافة الناصرة وطمرة وما زالت تبحث عن عدد من الشبان لاعتقالهم من كلا القريتين بتهمة المشاركة في طوشة عنصرية في مدينة حيفا. ووقعت الطوشة في منتصف ليلة

## محافظة فلورنسا الايطالية تتبنى خططا تطويرية مشتركة لمدينتي الطيبة ونابلس

في نطاق السلطة المحلية. وتقدم المساعدات في مجالات البيئة والتنمية وسياحة بناء المجمعات الاسكانية والمنشآت التجارية والانتاجية وصيانة البيئة والموارد الطبيعية والتراث التاريخي والفني. ولدفع المشروع قدما عقد لقاء بين رئيسي بلديتي نابلس والطيبة ومدير المركز الايطالي للسلام في الشرق الاوسط، بحثت فيه الخطوط العريضة للخطة كلها.

● الطيبة - لمراسل خاص - في اطار برنامجها المسمى: « برنامج التخطيط المدني في الشرق الاوسط»، تنوي محافظة فلورنسا مساعدة بلديتين هما: الطيبة في اسرائيل ونابلس في الضفة الغربية المحتلة. ووضعت في خدمة المدينتين المعرفة

والمنهجية المكتسبتين في ميدان التخطيط المدني، بهدف الاسهام في صياغة خطة سوف تمكن البلديتين من السيطرة على التغييرات التي ستحصل ختما في نطاق اراضيها. وقامت ادارة محافظة فلورنسا بصياغة خطة منسقة للتخطيط المدني تهدف الى التعاطي مع التطورات التي تحصل في اطار الأراضي الواقعة

## بلدية الناصرة الدائرة الثقافية



## مهرجان الناصرة للمسرح

٩٤/٩/٢٩ - ٩٤/١٠/٢٠

الدورة الاولى على اسم تو  
مسرحناكم باخي  
الناصره تسجل عيدا

مضمونه

صحيفة  
صحيفة  
بنك  
كل العرب  
الناصرة

تحت  
رعاية

إشترارك  
في هذا العيد  
واجب

الجمعة ٩٤/٩/٢٠

الساعة ٨... مساء - في ساحة المدرسة الثانوية البلدية  
الاسمية الثانية باشتراك: ريم بنا، الفرقة النصاروية للرقص الشعبي  
والحديث وفرقة هبريرا هطبعيت والفنانه سوزان قزموز.  
في المركز الثقافي البلدي:  
١... صباحا: مسرحية «زغردة الموت» - انتاج مسرح  
العندليب (شفاعمر)  
٤... ب.ظ: مسرحية «النهاة» - انتاج «بيت الكرمه»  
٧... مساء: مسرحية «علامة سؤال» انتاج مسرح جمعية الثقافة  
- كفرنا

في جمعية الشبان المسيحية  
ابتداء من الساعة العاشرة صباحا  
\* برامج اطفال - مسرح خارجي \*  
الخيمة البدوية (بالتعاون مع مجلس الشبلي)  
الساعة ٤... ب.ظ: مسرحية «عنتري في الساحة خيال» -  
اخراج راضي شحادة  
الساعة ٥... ب.ظ: برنامج تراث، شعر، غناء ورقص شعبي

الخميس ٩٤/٩/٢٩

الساعة ٣... بعد الظهر  
مسيرة عرس العرائس في الشارع الرئيسي  
الساعة ٨... مساء في ساحة المدرسة الثانوية البلدية  
«توفيق زياد في القلب» - انتاج مسرحي غنائي  
باشتراك:  
فرقة يعاد، جوقه عود الند، ريم بنا، سمير جبران والممثلين:  
اميل روك، طارق قبضي، منصور اشقر، كرمه زعبي، سمر  
قدحة

اخراج: رياض مصاروة  
حملة بيع التذاكر مستمرة  
الاسعار المخفضة لغاية يوم الثلاثاء ٩٤/٩/٢٧

مراكز بيع التذاكر  
- المركز الثقافي البلدي (وليد سعدي) ت: ٥٥٤٦٩٦  
٥٧١٦٧٢  
- مكتب الشجرة (اياد سلامية) ت: ٥٠٢٧١٧٤٥  
- نوادي الاحياء  
- نادي جمعية الشبان المسيحية ت: ٥٥٤٣٥٦  
- نادي خريجي المخلص - عصام شامي  
- نادي روتاري اکت - اسامة عليمي  
- شباب توفيق زياد - يرموك زعبي  
- المدارس الثانوية  
- المجالس المحلية



منذ مطلع العام الجاري

## وفاة اكثر من ٧ آلاف شخص بالكوليرا في العالم

وباء الكوليرا ينتشر عادة في المناطق الفقيرة التي تفتقر الى الشروط الصحية

وينتشر المرض عادة في المناطق الفقيرة التي تفتقر الى الشروط الصحية. اما الحالات التي تسجل في الدول الصناعية فهي عادة مستوردة بعد زيارات سياحة في الخارج.

### حادث طرق يودي بحياة امرأة من طيرات هكرمل

حيفا - مكتب والامهاد - وقع مساء امس الثلاثاء حادث طرق مروع قرب مفرق عتليت، أدى الى مقتل نعيمة بطيش (٨٠ عاما) من طيرات هكرمل.

وكانت سيارة تنذر سوارو قد انحرقت عن مسارها وانقلبت وكانت تقل عائلة من طيرات هكرمل، واصيب في الحادث السائق وهو ابن القليلة باصابات متوسطة، وابنه (١٢ عاما) باصابات خطيرة، وزوجته وابنته بجراح.

واظهرت الارقام الاخيرة خمس اصابات قاتلة بمرض الكوليرا في البانيا وستا في القرم واربعاً في جنوب اوكرانيا. وقد اتخذت ايطاليا المجاورة لالبانيا على الفور اجراءات لمنع انتقال الوباء الى اراضيها، في حين وضع ٢٩ بحارا روسيا في الحجر الطبي مؤقتا في هامبورغ.

وبالاضافة الى زائير توفي منذ مطلع السنة من جراء المرض نحو الف شخص في الصومال، و٢٨٢ في غينيا و١٥٣ في سيراليون. وقد توفي ٥٥ شخصا في ساحل العاج، و٣٢ في نيجيريا و٢٢ في النيجر.

وفي امريكا اللاتينية توفي ٣٥٣ شخصا في البرازيل و١٦٤ في البيرو و٤٣ في بوليفيا و٣٦ في غواتيمالا.

وفي آسيا توفي ١٧١ شخصا في الفلبين و١٤٣ في لاوس و١٠٦ في افغانستان وثلاثة في الهند.

وتنتقل عدوى المرض عبر بكتيريا وليس عبر فيروس ويكن معالجته بسهولة حاليا، عبر اعطاء المريض املاحا تمنع الجفاف الذي يسببه الاسهال وعطبات التقيؤ المتكررة.

## اضحايهم وأكلوا لحومهم!

تحت الارض في مقرهم. واعترفوا انهم قتلوا خمسة اشخاص على الاقل خطفهم منذ تموز ١٩٩٣ بعد ان قبضوا فدية من عائلاتهم. وقالت الشرطة انه تم العثور على بقايا سبعة اشخاص على الاقل. واول ضحايا افراد العصابة شابة في الثالثة والعشرين من عمرها استخدمت خلال احتفال مخصص «لاكتساب الشجاعة» وآخر ضحاياهم كان سوه يون او (٤٢ عاما) وزوجته وقد خطفا وقتلا الاسبوع الماضي بعد ان دفعت عائلتهما فدية.

ستة من روا، امس لحوا، ايضا، في محرقة

### طوشة عمومية في الرملة بمشاركة المئات

حيفا - مكتب والامهاد - وقعت في حي جان حكال في الرملة طوشة عمومية، مساء امس الاول الاثنين، بين مئات من السكان العرب، واستعملت فيها العصي والسكاكين. وتقول الشرطة ان خلفية الطوشة تعود لسرقة مواد بناء وبعد تدخل قائد المنطقة، توقف الاشتباك، ولم تعتقل الشرطة اي شخص.

### فقه كانوا من الشرطة السرية!

احتال على صاحبي حانوتي أدوات كهربائية والكترونية. وقالت مصادر الشرطة ان الموظف الكبير اشترى أجهزة كثيرة وكأنها للمعهد، لكن قريبا من ابناء المعهد في «رمات أفيف» امر العمال بتفريغ الحموله ونقلها الى سيارته. ولسوء حظه كان العمال الذين طلب منهم تفريغ الحموله من افراد الشرطة السرية، واعتقلوه. ورغم اعترافه واطلاق سراحه بكفالة رفضت الشرطة الكشف عن هويته.

سفات في لية، بعد راقه بانه باس! يق الحقن، ساس منذ عن نفسه

### جديد جديد جديد

#### في البعينة والمنطقة

ترقبوا افتتاح اكبر المعارض واجملها بأحدث الموديلات وأجمل التركيبات للفرش والستائر المصرية من الكريستال الأصلي المطلي بما الذهب وبكفالة لمدة خمس سنوات في قرية البعينة لصاحبه المستورد الرئيسي عطاب فقرا احد اسعارنا هو: سداسية الطبقات ب (٨٠٠) ش.ج فقط مطلوب مسوقون في الوسط العربي. للمعنيين الاتصال ت: ١٧٦، ٦٧٣.

### الاحد ١٠/٢/١٩٩٤

جمعية الشبان المسيحية  
ابتداء من الساعة العاشرة: يوم ابداع - ورشات للاطفال  
الساعة ٣.٠٠ ب.ظ فرق رقص شعبي من جميع انحاء البلاد  
الساعة ٦.٣٠ مساء - (في القاعة) مسرحية نعومي (مسرح الكامييري)

#### المركز الثقافي البلدي

الساعة ١٠.٠٠ صباحا: مسرحية الغول والعنقاء  
الساعة ٤.٣٠ ب.ظ مسرحية «قصيدة لا تنتهي»

#### مجموعة صابرين - الناصرة

الساعة ٨.٠٠ مساء مسرحية «زغرودة الموت»

### الاثنين ١٠/٢/١٩٩٤

الساعة ٨.٣٠ مساء

في قاعة المركز الثقافي  
مسرح «هبيما» للمرة الاولى في الوسط العربي في مسرحية

## الصبيبة والموت

اسعار مخفضة حتى ٥٠%

للطلاب الثانويين - للطلاب الجامعيين - للمجموعات - نقابات موظفي البنوك والمؤسسات الاخرى

### السبت ١٠/٢/١٩٩٤

جمعية الشبان المسيحية

الساعة ١٠.٠٠ صباحا: برامج اطفال - سيرك -  
الغاب مع وروني روك وفرح سالم  
الساعة ٣.٠٠ ب.ظ - فرقة فتايت السكر  
الساعة ٤.٠٠ ب.ظ - فرقة شرف - رام الله

#### الخيمة البدوية

\* ساعة قصة وحكايات

\* مسرحية «عنتر في الساحة خيال»

#### المركز الثقافي البلدي

الساعة ١٠.٠٠ صباحا: مسرحية «علامة سؤال»

الساعة ٤.٠٠ ب.ظ - مسرحية «دوائر» (مجموعة ايشث عوفرا - القدس)

الساعة ٧.٠٠ مساء - مسرحية «الغول والعنقاء» - مجد الكروم

#### ساحة المدرسة الثانوية البلدية

الساعة ٨.٠٠ مساء: الامسية الثالثة مع امل مرقس وسي هاجان

### وزارة الثقافة

#### دائرة الثقافة العربية



## مسرح للمسرح والفنون

٩٤/١٠/٢١ - ٩٤/١٠/٢٢

على اسم توفيق زياد

رحناكم بالخير

تسجل عيدا جديدا

ضمونه

يديعوت هجيليل

بنك مركنتيل ديسكونت

قسم الثقافة في الهستدروت



اثر زيارة وفد نقابي جهوي:

## العمال الفلسطينيون في مستوطنة «أحيطوف» يتعرضون لابتساع انواع الاستغلال

□ «المشتركة» تطرح الموضوع على جدول اعمال اللجنة التنفيذية □

خلال الدورة الحالية للجمعية العمومية  
اليابان ستتقدم بطلب للحصول  
على مقعد دائم في مجلس الامن

● طوكيو - و.ص.ف - يتوجه نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية الياباني يوشي كوني الى الولايات المتحدة، اليوم الاربعاء، ليعلم امام الجمعية العمومية للأمم المتحدة في نيويورك ترشيح بلاده لاحتلال مقعد دائم في مجلس الامن، وهو طرح يعكس عزم طوكيو على الاضطلاع بدور متزايد على الساحة الدولية.

واعلن المتحدث باسم الحكومة اليابانية كوزو ابيغاشي، ان مجلس الوزراء اعطى الضوء الاخضر، أمس الثلاثاء، بالنسبة لمضمون الخطاب الذي سيلقيه كوني امام الجمعية العمومية في دورتها التاسعة والاربعين.

وتقيد اليابان حالي اربعين دولة بينها الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا، لكنها تبقى مع ذلك بحاجة الى ثلثي اعضاء الجمعية العمومية، البالغ عددهم ١٨٤ عضوا لكي تتمكن من دخول نادي الكبار ولم يعلن عضوان من الاعضاء الدائمين هما روسيا والصين موقفا حتى الآن بالنسبة لترشيح اليابان فيما انفردت كوريا الشمالية باعلان معارضتها.

## السودان يقترح اجراء اصلاحات في هيئة الأمم المتحدة

□ الخرطوم - الوكالات - علم من مصدر رسمي أمس، الثلاثاء، ان وزير الخارجية السوداني حسين ابو صالح، سيتوجه يوم الجمعة القادم، الى نيويورك من اجل مطالبة الجمعية العمومية للأمم المتحدة باجراء اصلاحات في هذه المنظمة الدولية.

واعلن نائب وزير الخارجية السوداني عمر يوسف بريدو، للصحفيين ان ابو صالح سيطلب بأن تكون لجميع الدول حقوق متساوية بدل ان يمارس عدد صغير من بينها حق النقض.

على صعيد آخر وفي رده على اتهام الولايات المتحدة لبلاده بدعم الارهاب نفى بريدو وجود مخيمات لتدريب الارهابيين في السودان. وكانت الولايات المتحدة قد ادرجت اسم السودان على لائحة الدول الداعمة للارهاب منذ آب ١٩٩٣.

بسمب شغور عدد من مقاعد البرلمان

الدعوة الى اجراء انتخابات  
برلمانية فرعية في تركيا!

● أنقرة - و.ص.ف - دعت رئيسة الوزراء التركية تانسو تشيلر، أمس الثلاثاء، في انقرة الى اجراء انتخابات فرعية بسبب شغور عدد من مقاعد البرلمان.

وقالت تشيلر خلال مداخلة امام مجموعة برلمانية تابعة لحزبها «الطريق القويم» (بين) «لدينا ٢٢ مقعدا شاغرا في نحو ١٥ دائرة في البلاد. وهذا العدد كاف لاجراء انتخابات فرعية».

ويقر الدستور التركي اجراء

● تشيلر \* انتخابات فرعية عندما تكون ٥٪ من المقاعد في البرلمان شاغرة، اي ٢٣ من اصل ٤٥٠ مقعدا.

والالتقاء بالعمال وذلك يوم امس الاول الاثنين.

وكشف العمال للنقائين من الجبهة عن اساليب استغلالهم من قبل اصحاب العمل، حيث يعملون بشكل غير منظم وبأجر يومي يتراوح ما بين ٣-١٨ شاقلا.

واعلن الوفد الجبهوي امام العمال انه سيتابع قضيتهم هذه لدى الجهات

بعد اللقاء الذي جرى بين عدد من العمال الفلسطينيين العاملين في مستوطنة «أحيطوف» بالقرب من باقة الغربية، ووفد نقابي جهوي ضم عضوي اللجنة التنفيذية جميل ابو راس وجهاذ عقل، ونقابيا فلسطينيا تمكن من الحضور الى المكان مع الوفد الجبهوي

● أحيطوف - لمراسلنا النقابي - «ما شاهدناه وسمعناه هنا، من العمال، يعني الاستغلال البشع للعمال الفلسطينيين وتشغيلهم بظروف عمل صعبة جدا، وبدون شروط او حقوق»، هذا ما صرح به النقابي جميل ابو راس لمراسلنا،

## وفاة الارشمندريت باسيليوس لحام رئيس المحكمة الكنسية الكاثوليكية



\* باسيليوس لحام \*

الكليريكية في الناصرة. وسيتم تشييع جثمان المرحوم اليوم الاربعاء، من كنيسة المدرسة الكليريكية (المطران) في الناصرة في الساعة الرابعة بعد الظهر، بعد صلاة الجناز التي ستقام في الكنيسة ذاتها في الساعة الثالثة بعد الظهر.

المرحوم عدة مناصب كنسية وكنوتية في الطائفة الكاثوليكية في البلاد. وكان المرحوم يشغل منصب النائب الاسقفي العام ورئيس المحكمة الكنسية لطائفة الروم المكيين الكاثوليك ورئيس المدرسة

● الناصرة - من مكتب «الاتحاد» - توفي، امس الثلاثاء، الارشمندريت باسيليوس لحام عن عمر يناهز ال ٨١ عاما، وقد شغل ال

## ادارة مجلس سخنين المحلي تفصل مهندسا وعاملتين

\* رئيس المجلس: انتهت اتفاقية العمل مع المهندسين والعاملتين كانتا مؤقتتين \*

الرغم من انها حامل وقانونيا متزوج فصلها، والسيدة هناء عبد ابو صالح وقامت الادارة بتوظيف عاملتين مكانهما!

## رد المجلس

وفي حديث لمحور «الاتحاد» مع رئيس مجلس سخنين المحلي، محمد غنايم، قال ان المجلس لم يفصل المهندس زبيدات بل ان اتفاقية العمل

ويرى أهالي سخنين ان عملية الفصل تمت على خلفية سياسية خاصة وان الوظيفة لم تبق شاغرة. هذا وكانت ادارة المجلس قد اجرت تغييرات في عمل بعض الموظفين وقدر انها جاءت من اجل الضغط عليهم كي يقدموا استقالاتهم. بالاضافة الى ذلك كانت الادارة قد فصلت من العمل عاملتين وهما السيدة سامية خليل ابو صالح على

● سخنين - مكتب «الاتحاد» في البطوف - اقدمت ادارة مجلس سخنين المحلي، على فصل المهندس سامي حنيف زبيدات وذلك بعد مرور سنتين على عمله في قسم الهندسة في مجلس سخنين.

**الجائزة الاولى (حد أدنى)**

**هذا السبوع في كوتة**

**سحب رقم ٩٤/٣٨**

**إلى بعبي كوتة بيعم بيت كوتة**

**السحب غدا الخميس**

**وبيت مباشرة الساعة ٨:٥٥ ليلا في صوت اسرائيل باللغة العربية وفي القناة الأولى (عرويس) وفي جاني ناسا**

**الدنيا حظ .. حظك هيايس**

**مفعل هيس**



# «طريقان شتى، مستقيم واحد»



● افيفر كهلاتي ●

## ● بقلم محمود ابو شنب ●

تردد عن قبول رابين الانسحاب من الجولان مقابل سلام كامل مع سوريا اجاب: وما هو السيء في الوضع الحالي؟ - اي ما الذي يدعوننا للانسحاب من الجولان؟

الليهود واليمين عموماً، ولا نستثنى من ذلك صقور العمل، يصرخون:

نريد السلام والجولان لنا

نريد السلام والقدس لنا

نريد السلام والاغوار لنا

وهم يدركون تماماً ان السلام مع الاحتلال مستحيل، والسيد افيفر كهلاتي مثل هؤلاء. وزاد على ذلك بانه وقف قائدا للمتطرفين المستوطنين في الجولان، متمسكا بذريعة ان برنامج حزب العمل ينص على عدم الانسحاب من الجولان، ولا حتى مقابل السلام مع سوريا.

وقال في مقابلة تلفزيونية ما معناه، ان على سوريا ان تثبت رغبتها في السلام وتبرهن لشعب اسرائيل بشكل عملي انها تتوجه نحو السلام، وهذا الامر يتطلب فترة قد تمتد الى خمسين عاماً.. ثم نفحص الامر بعد ذلك!

يعطيك العافية يا افيفر...

وبعد ان وصف الاهمية العسكرية للجولان من ناحية الارض، ثم «عيون اسرائيل» على جبل الشيخ، قال في المقابلة المذكورة، انه لا يطلب اكثر من رجوع حزب العمل الى برنامج الانتخابي.

وكهلاتي يعرف ان حزب العمل قد خرق برنامجه الانتخابي الذي لم يطابق الواقع او ينسجم معه، ولما كان لا سبيل الى تغيير الواقع ليناسب ويلات برنامج «العمل»، اصبح من الضروري تغيير البرنامج

● افيفر كهلاتي، رجل عسكري، محكوم بعقوبة عسكرية رافقته ورافقها طوال سني خدمته في الجيش. ولما تقاعد وصار في الاحتياط، لم يقصر حظه عن حطوط غيره من العسكريين الذين سرعان ما وجد الحزب لهم مكاناً مضموناً في الكنيست، امثال بارليف وغور وسنيه واوري اور وغيرهم من زملائه في الجيش.

انتقال كهلاتي الى الحياة المدنية لم يغير من عقلية العسكرية التي يتمسك بها، والتي اذا كانت تصلح للحرب، فانها خطيرة جداً في زمن تلوح فيه بوادر انفراج سلام، رغم ما يعتبر هذه البوادر من صعاب وعقبات، سببها اساساً ايضاً، التصلب والمترس في الخوذة الفولاذية التي، على ما يبدو، تعدى صلابتها عقل الانسان وتفكيره.

الدنيا تغيرت، والمناخ السياسي تغير، والمنطقة، منطقتنا تدخل مسارات يتوسم الناس فيها سلاماً، ولكن عقلية كهلاتي لم تتغير. رشحوه لمنصب مدني محترم، لرئاسة بلدية مدينة تل ابيب، اكبر مدن اسرائيل، فلم يغير ذلك من عقلية العسكرية وسقط بسببها. فالرجل ينظر الى الامور من فوهة البندقية، وهذا يعنيه عن رؤية الظروف الجديدة والمتغيرات الهائلة التي تشمل العالم. وتبدو اكثر ما تبدو وضوحاً في منطقته.

معلم كهلاتي، اسحاق رابين، قال يوماً، ان القاسم المشترك مع الليكود يقوم على اساس ثلاث لآلات: لا للعودة الى حدود ٦٧، لا للمفاوضات مع م.ت.ف، لا للتنازل عن القدس.

ولكن الظروف والمتغيرات العالمية والمنطقية ارغمت رابين ارغاماً، على التنازل عن نصف عقلية العسكرية في اتجاه البرامجة، فلم تعد اللآلات المذكورة بالنسبة له بقرة مقدسة، واضطر، بضغط المتغيرات المذكورة، الى الاقدام على ما اقدم عليه، رغم ان نصف عقلية العسكرية الذي لم يتنازل عنه بعد، ما زال يؤخر ويعرقل ما ليس من وقوعه به.

وعندما سئل شمير، رئيس الوزراء السابق، الادلاء برأيه فيما

لياليم الواقع الجديد، الذي يفرض نفسه على كل البرامج، وهذا الواقع كان استشفه بعض القادة من حزب العمل، وقرأوا فيه ان لا مناص من العودة الى حدود ٦٧ بما في ذلك القدس الشرقية وقيام دولة فلسطينية.

فاذا كان هذا الواقع لا يعجب كهلاتي، وهو لا يعجبه كما يبدو، فليعلن عن انضمامه الى الذين لا يعجبهم من اليمين المتطرف ومن المستوطنين، سواء في الجولان او في المناطق الفلسطينية الاخرى بعد سنة ٦٧. اما ان يبقى في حزب اكثريته تخالف رأيه، فامر ليس فيه نزاهة او استقامة، ولذا نقول له مرددين قول الشاعر:

امامك فانظر اي نهجيك تنهج  
طريقان شتى مستقيم واحد

## حكي السرايا وحديث القرايا

### ● بقلم : مفيد مهنا ●

اجراءات فصل العمال وبيع الاملاك - اي الرص - جاءت للضغط على حزب العمل للقبول



● رامون ●

للناس... فليست افخر ملابسها المتلاصقة وغنت: «عالبساطة البساطة... غديني جنبه وزيتون



● صباح ●

بالخوجا رامون ورشا للادون رابين!! اما «المقدور» السكربتير السابق هيرفلك فيبدو كالذي «حاطط يديه بي باردة» فائلل يقول: «قلب الجرة على فيها بتطلع البنت لامها»، وكان يكل

وعشيتي بطاطة... بالتأكد ان هذه «البساطة» لا تقنع احدا بل اكثر من هذا ان الرئيس الجديد، رامون، اخذ يؤكد ان الهستدروت «مثل الزيتون لا يحلو الا بالرص». فبدأ القليل والقال من حوله وهناك من اعتبر

● الفنانة صباح، الله يستر عليها، كلما كبرت كلما تصرفتي بشكل بلغت النظر اكثر... ففي مقابلة معها بشتها القناة الفضائية الرابعة لتلفزيون ورايو العرب لوحظ مدى اهتمامها بمظهرها وملابسها وشعرها وحركاتها «الصبيانية» في محاولة لتبدو وكأنها ابنة (١٤) سنة.

ان الذي ابتلى مثلي، بمرض الجلوس امام التلفزيون ويطحن الأخضر واليابس من البرامج يلاحظ مدى شدة التقارب بين اهتمامات النائب حاييم رامون بالهستدروت ومحاولاته المجددة لاعادة الشباب اليها، تماماً مثلما تقوم به «شعروة الوادي» من اهتمام وعناية بنفسها ليس فقط بالمكياج، وانما بمماريات التجميل واقتناء ما هب ودب من آخر موضة. في دنيا الملابس. وقد تكون «صبوحة» احسن من رامون حيث اتبع المثل القائل: «كلّ ما يطيب لك واليس ما يروق

### كتاب مفتوح لمعالي وزير التربية والتعليم في السلطة الوطنية الفلسطينية المحترم

حضرة السيد رئيس تحرير جريدة «الاتحاد» المحترم بعد التحية : عملاً بحرية النشر ارجو نشر كتابي هذا المفتوح مع جزيل الشكر

الموضوع : الفصل من العمل والاحالة الى التقاعد القسري من قبل سلطات الاحتلال العسكرية قبل وصولنا السن التقاعدي.

انا عمر سليم ابو بكر قد كنت اعمل موجهاً للاجتماعيات في لواء جنين وفوجت بتسلي كتاب فصل من العمل مع الاحالة على التقاعد القسري عام ١٩٨٢ دون ابداء الاسباب بموجب المادة ١٥ وقانون التقاعد العسكري رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٩ وهذا نصه : عملاً بالصلاحيات المخولة لي (القائد العسكري) حسب الامر ٣٧ اتني امر بانها. خدمتك بموجب الصلاحيات المخولة لي دون ابداء الاسباب.

ونتيجة لذلك الفصل المجحف فقد لحق بي وزملائي وزميلات لي في سلك التربية والتعليم ضرر بالغ واصبحتنا نأخذ فئات راتب تقاعدي لا يعيل فرداً واحداً ولقد تقاطنا خيراً وبعث بنا الامل من جديد بانصافنا ورفع الظلم عنا مع قدوم السلطة الوطنية اسرة بزملائنا الذين لم يحصلوا على التقاعد بسبب عدم اكمالهم خدمة ١٥ سنة.

نأمل من سعادتك بحث قضيتي والنظر بعين العطف لقضيتنا العادلة. مع جزيل الشكر والاحترام

موجه الاجتماعيات السابق في لواء جنين

عمر سليم ابو بكر

الذين نزلوا عن الكراسي يتفامزون على رامون ويقولون : ايده وما تعطيه «فماذا ستعمل الماشطة في الوجه العفش؟ حتى لو استعانت باحدث وسائل التجميل وسبقت المغنية صباح الى دنيا الموضة، وفخفة الدم من الله!

الى هنا كان حكي «السرايا» اما حديث «القرايا» فيرى برامون فحل «اخو اخته» وسوف ترى الهستدروت على زمانه وجه رها فالداوا بطبيعته مر ولكن كما يقال : «انت لست اشطر من عمك الدكتور» (والدكتور الجديد) سوف لا يفتح المجال لاحد ليقول عن الهستدروت : «قلالة مثل الابرة عريانة ودائرة تكسي الناس - حكي»

على اية حال اعرف اني كثير حكي فلا تعتبروا علي واعتبروني مثل الاطرش بالزفة في اغنية الفنانة صباح.

(الهيمنة)

## قيادة الهستدروت قررت عدم الزام موظفيها بالعضوية في الهستدروت

### ● اقتراح ثوري في عضوية النقابات المهنية

١٠ قررت قيادة الهستدروت في جلستها الأخيرة، في اول الاسبوع تعديل البند ١٨ من الفصل «التأمين لقانون العمل في الهستدروت» وتعديلات أخرى في بنود هذا القانون، التي تنص على فصل عامل في الهستدروت في حالة تركه عضوية الهستدروت. وفي حديثه قال النائب عمير بيرتس رئيس قسم التنظيم المهني في الهستدروت ان الهدف من هذا التعديل تكثيف العامل في مؤسسات الهستدروت من دفع رسوم «ماس أحيه»، أو رسوم عضوية الهستدروت، وليس إعفاء كامل. وأقرت قيادة الهستدروت ايضا، وفي الجلسة نفسها، موضوع الانتخاب للنقابات المهنية. وبهذا الخصوص كان القرار قويا، بحيث يحق الانتخاب لكل عامل/موظف عضو في نقابة مهنية حتى لو لم يكن عضوا في الهستدروت العامة. كذلك يحق له ترشيح نفسه لهذه النقابة. وألقت قيادة الهستدروت على رئيس قسم التنظيم المهني عمير بيرتس وضع الصيغة النهائية لهذه التعديلات في القانون والنظم الهستدروتية، وتقديمها الى اللجنة التنفيذية للمناقشة والمصادقة عليها.

## طرد ١٣٥ عاملا فلسطينيا من مصنع لتصنيع اللحوم في منطقة القدس

عن الشهر الحالي أو تعويضاتها عن فترة عملهم في المصنع! وقد أرسلت وكالة العمل في لواء جنين رسالة الى القائمة والمشاركة، بتفاصيل الحادث، الذي يشير الى عملية نصب واحتلال، ارتكبتها ارباب العمل في اسرائيل ضد العمال الفلسطينيين. وعلق مصدر نقابي في القائمة والمشاركة، حول الموضوع قائلا: «وان مثل هذا التصرف من قبل ارباب العمل في اسرائيل، يحق العمال الفلسطينيين، يعتمد على سياسة قوات الاحتلال، التي تفرض الحصار الانساني، وتقتنع بالتصاريح وتترك العمال ضحية لهذه التصرفات البشعة، فصاحب العمل لا حدود لاستغلاله، خاصة عندما يعرف بأن العامل يحضر للعمل لديه بدون تصريح عمل!». لا يعرفون من سيدفع لهم مرتباتهم مرة أخرى يقع العمال الفلسطينيون ضحية للاوضاع الأمنية، وظروف العمل الاستغلالية التي يفرضها ارباب العمل. فقد وجد ١٣٥ عاملا فلسطينيا انفسهم ضحية، عندما توجهوا صباح يوم ٩٤/٩/٩٩ الى مكان عملهم مصنع «إسكوب» لتصنيع اللحوم في منطقة عطروت بالقرب من القدس، فوجدوا اربابهم مغلقة، واتضح لهم ان شركة أخرى قامت بامتلاك المصنع، وانها لا تريد تشغيلها! لكن الاتي من ذلك ان العمال كانوا قد حصلوا من أصحاب المصنع السابقين أجرة شهر آب على شكل شيكات الا ان هذه الشيكات لم يكن لها رصيد في البنوك، لأن صاحب المصنع السابق قد أعلن إفلاسا! وهم لا يعرفون من سيدفع لهم مرتباتهم

## خلاف في قائمة «العمل» في الهستدروت قد يؤدي الي انفصال ممثلي «الديمقراطي العربي» عنها

### ● اتصالات بين قائمة «رام» وممثلي الديمقراطي لضمان دعمهم الائتلاف



نيسيم زيفلي



عبد الوهاب درأوشة



حاييم رامون

وعلم مراسلنا بأن هناك اتصالات ما بين ممثلي الحزب الديمقراطي ورامون لضمان استمرار دعمهم للائتلاف القائم في حالة انشقاقهم عن قائمة حزب «العمل».

العربي من قائمة حزب «العمل» فذلك يعني وقوع انشقاق في قائمة «العمل»، وتقليص قوتها، وإمكانية التأثير على الائتلاف القائم في الهستدروت في حالة خروج «العمل» منه مستقبلا.

فوات الاوان، والا سيضطر الى اتخاذ قرار آخر، معتبرا التأخير «انتهاكا للاتفاق من قبلكم سيؤدي الى نتائج سلبية قد تفسد بامكانية مواصلة الشراكة». وفي حالة خروج الديمقراطي

● صرح السيد غسان مقلشي عضو قيادة الهستدروت لمراسلنا هذا الاسبوع، بأن هناك احتمالا كبيرا لانشقاق في قائمة حزب «العمل» في الهستدروت، وانسحاب ممثلي الحزب العربي الديمقراطي من القائمة في الهستدروت. والاسباب التي أدت الى هذه الازمة تأتي على خلفية عدم تنفيذ «العمل» للاتفاق مع «الديمقراطي»، على حد تعبير مقلشي. وكان رئيس الحزب النائب درأوشة قد طلب عقد جلسة مع سكرتير حزب «العمل»، نيسيم زيفلي، الا ان الأخير لم يستجب لهذا الطلب، مما دفع بالنائب درأوشة الى ارسال رسالة الى زيفلي يطالبه بتنفيذ بنود الاتفاق قبل

## لجنة قضايا المراقبة الهستدروتية تقدم تقريرها واستخلاصاتها

### ● عاجلت اللجنة قضايا اشكالية أشار اليها مراقب الهستدروت

هذه القضايا. ويشمل التقرير ايضا بننا خاصا عن الطب الاسود والطرق لحاربة هذه الظاهرة لدى الاطباء العاملين في صندوق المرضى ومستشفياته، بالإضافة الى قضايا ومواضيع أخرى مثل الشكوى بخصوص مستشفى «سوروكه» في بئر السبع والمنطقة الجنوبية، وبيوت النقابة التابعة لصندوق المرضى وغيرها من القضايا والمواضيع الهامة.

وعلى ضوء النتائج الخطيرة التي ظهرت في تقرير المراقب، وبعد فحص الجوانب القانونية تم تحويل الملف الى الشرطة للتحقيق في المخالفات التي ارتكبتها هذا المدير واستغلاله منصبه ووظيفته للحصول على أموال إضافية من المرضى (الطب الاسود). من جهة ثانية قامت ادارة المستشفى المذكور وادارة صندوق المرضى العام باستخلاص العبر ووضع افراط ادارية جديدة لتعكس تكرار مثل

والنتائج والعبر في المواضيع التالية: ● بيع أملاك بشكل مباشر بواسطة صندوق المرضى. ● الاستنتاجات بخصوص بيع أملاك صندوق المرضى. ● نتائج المتابعة بخصوص شكوى ضد مدير قسم في مستشفى تابع لصندوق المرضى، قام باستغلال منصبه للحصول على أموال من المرضى، لتقديم الدور لهم لاجراء عمليات، أو معالجتهم في القسم.

١٠ أصدرت لجنة قضايا المراقبة في صندوق المرضى العام - كويبات حوليم - تقريرا شاملا حول القضايا التي أشار اليها مراقب صندوق المرضى العام في العام ١٩٩٣. ويشمل هذا التقرير النتائج التي تم استخلاصها والاستخلاصات في الاماكن التي أشار المراقب الى وجود مشاكل فيها. ويشمل التقرير التلخيصات

## اربعة مقومات ضرورية لانجاز وحدة حقيقية في الاتحادات النقابية الفلسطينية

١٣ ويرتبط مع التوجه السابق التأكيد على تعزيز الديمقراطية، في صيغة تشكيل هذه الاتحادات، وتعديل الانظمة الانتخابية لها، بما يحقق مستوى اعلى من الديمقراطية، وينسج المجال لكل النشطاء في هذه الاطر للتعبير عن ذاتهم بعيدا عن صيغ الفئوية والتحالفات القصائلية والتعيينات السابقة. ان تعزيز هذه العملية، يمكن ان يعزز قوة وجاهية هذه الاتحادات، وان يبرز قيادات نشيطة ووجوها جديدة تستطيع ان تواصل المشوار وتسير قدما في هذه الاتحادات الى الامام.

١٤ مراكز النقابات: لقد فرضت العملية الكفاحية ضد الاحتلال، منهاجا مثابرا لدى المؤسسات والمنظمات الجماهيرية في السابق، من اجل تعزيز وجودها داخل مدينة القدس، الامر الذي كان مصدر صراع دائم مع سلطات الاحتلال، الى ان نجحت العديد من المؤسسات في تثبيت مراكزها في مدينة القدس، نظرا للقيمة الرمزية والعملية لكون القدس عاصمة الدولة المستقلة ومركز أنشطة مؤسساتها.

ان الحفاظ على مراكز العديد من المؤسسات النقابية والجماهيرية سواء في مدينة القدس او في غيرها مما ارتبط تاريخيا بكفاح هذه المؤسسات، يجب ان يتواصل، دون حاجة لنقل مراكز ومقر هذه الاتحادات والمؤسسات الى اريحا او غزة بسبب الظروف التي فرضت اقامة بعض المسؤولين في هاتين المنطقتين.

ان على السلطة الفلسطينية ان تنظم العلاقة مع هذه المؤسسات في اطار لقائات للتشاور والتعاون مع الدوائر التي تختص بنشاط هذا الاتحاد او ذاك، وفي هذه الحالة يمكن ان تتم اللقاءات في أي مكان. اما ان تجري محاولة نقل مراكز هذه المؤسسات الى خارج القدس، او بعيدا عن جهايتها، فهي محاولة لا حكمة فيها.

جهاز السلطة ذاته هو المحصن فيها، كما هو الحال في كل بلدان العالم، ولذلك فان المحافظة على استقلالية هذه المؤسسات وعدم المصادرة بجهاز السلطة بشكل مفصلا هاما في التعامل مع وحدة هذه المؤسسات.

٢ ضرورة تجنب التبسيط في صيغة هذه الوحدة، وآلية تحقيقها، كالقول بأن اللجان التنفيذية لهذه الاتحادات وامانتها العامة، والتي كانت موجودة في الخارج، هي التي تشكل قيادة هذه الاتحادات بصورة تلقائية، وبالتالي اخضاع المنظمات النقابية في الضفة والقطاع لها.. لقد عكست طبيعة العلاقة بين اقسام هذه الاتحادات في السابق، واقع التباين الموضوعي في ظروفها، فلقد نشأت المنظمات النقابية في الخارج، كاتحادات العمال والمرأة والفلاحين وغيرها، تعبيرا عن الهوية السياسية للشعب الفلسطيني بالدرجة الاولى، اما في الضفة الغربية وقطاع غزة فقد جاءت تعبيرا عن حاجة نقابية موضوعية، اضافة الى الحاجة السياسية. ومثلت هذه الاتحادات، جمهورا محددا واضح القنات، وله موقعه الثابت في البنية الاجتماعية المتبلورة والواضحة للمجتمع الفلسطيني في الضفة الغربية وقطاع غزة، بينما هي ليست كذلك بسبب النشوء والتباين في القضايا والمهام امام الجمهور الذي تمثله في الخارج. ولذلك فان الحالة الطبيعية تقضي باحترام ضرورات الواقع الموضوعي، وتعزيز مركز الاتحادات النقابية داخل الوطن، بهيئاتها القيادية المنتخبة، واقامة علاقة فدرالية مع فروع الاتحادات حسب اماكن انشطتها في الخارج، الامر الذي يضمن حرية المبادرة والتقرير بالنسبة لكل فدرالية وفقا لظروفها الخاصة، ويحافظ كذلك على الوحدة السياسية للجسم النقابي الفلسطيني.

ان الالية التوحيدية هامة جدا لانجاز وحدة حقيقية وفاعلة في هذه الاتحادات.

● رام الله - مراسلنا - أكد المكتب السياسي لحزب الشعب الفلسطيني، على ضرورة توفر اربع مقومات اساسية لانجاز وحدة المؤسسات النقابية الفلسطينية، كاتحاد العمال واتحاد الطلبة وغيرها، والتي كانت موزعة بين الضفة الغربية وقطاع غزة، والمخرج وهذه المقومات هي:

١١ ان تحافظ هذه الاتحادات على شخصيتها كمنظمات نقابية تنافس عن مصالح الجماهير التي تمثلها، وهذا يقضي ان تظل هذه المؤسسات، مؤسسات مستقلة عن جهاز السلطة الفلسطينية، ومقاومة اية محاولة لتحويلها الى أجهزة تابعة للسلطة.

لا ينطلق هذا الموقف من نظرة عنائية تجاه هذه السلطة بعينها، ولكنه موقف مدني استوعب التجربة الطويلة للحركة النقابية محليا وعالميا فقد اثبتت التجارب، ان الحق هذه الاتحادات باجهزة السلطة، في العديد من البلدان، بما فيها بلدان عربية شقيقة، حولها الى ابواق للسلطة، منظمات معزولة عن جماهيرها مما الحق الكثير من الاذى بجوهر ومضمون الاهداف التي تأسست من أجل تحقيقها.. وعلى سبيل المثال اثبتت تجربة الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى، ان هذه الاتحادات التي تحولت الى اتحادات تابعة، ظلت معزولة وغير قادرة على تبنى قضايا جماهيرها، الامر الذي ادى الى نشوء منظمات بديلة لها، كالتضامن في بولندا مثلا، او تنامي سطخ جماهيرها من هذه المنظمات ومن السلطة التي تمثلها.

لقد لعبت الاتحادات النقابية الفلسطينية، دورا مجيدا في النضال ضد الاحتلال، وفي تعزيز هوية الشعب الفلسطيني، ولكن طبيعة صلتها السابقة كجزء من منظمة التحرير الفلسطينية، لا تعني سحب هذه الصلة على جهاز السلطة الفلسطينية، وبالتالي تحويلها الى جزء من هذه السلطة. وفي الواقع فان الحياة ستفرض قضايا ومطالب للجماهير هذه المؤسسات قد يكون

## حظك اليوم...ولو صدقوا!!!

**\*\* الحمل (٣/٢١ - ٤/٢٠) :**

بعض اصدقائك يعتبرون عليك فحاول التقرب منهم.

**\*\* الثور (٤/٢١ - ٥/٢٠) :**

تتفرق في عملك على افرانك وتحصل على مكافأة.

**\*\* الجوزاء (٥/٢١ - ٦/٢٠) :**

تصلك اخبار مفرحة من احد اقبائك بخصوص العمل.

**\*\* السرطان (٦/٢١ - ٧/٢٠) :**

افكارك قابلة للتطبيق وحاول تنفيذها هذا الاسبوع.

**\*\* الاسد (٧/٢١ - ٨/٢٠) :**

نجاحك في المشروع الذي تخطط له سيزيدك تفاؤلا.

**\*\* العذراء (٨/٢١ - ٩/٢٠) :**

مكالمة هاتفية تزيدك سعادة بعد انقباض.

**\*\* الميزان (٩/٢١ - ١٠/٢٠) :**

تمر بمشكلة وقتية. وستجلى عنك بعد فترة قصيرة.

**\*\* العقرب (١٠/٢١ - ١١/٢٠) :**

تتحسن وضعك النفسي والعاطفي ينعكس ايجابيا على وضعك المهني.

**\*\* القوس (١١/٢١ - ١٢/٢٠) :**

حاول ان تشغل نفسك بما هو مفيد فالوقت من ذهب.

**\*\* الجدي (١٢/٢١ - ١/٢٠) :**

الصبر هو الحل الأمثل لمعالجة اية مشكلة شخصية.

**\*\* الدلو (١/٢١ - ٢/٢٠) :**

تلتقي بصديق لم تلتق به منذ فترة طويلة، ولديه حل لمشكلتك.

**\*\* الحوت (٢/٢١ - ٣/٢٠) :**

عودة الود الى العلاقة مع شخص كان قد ابتعد عنك.

## حدث في مثل هذا اليوم

(٢١) ايلول

١٩٨٢ - انتخاب امين الجميل رئيسا للجمهورية اللبنانية.

١٩٨٥ - زلزال يضرب مكسيكو ويودي بحياة ما لا يقل عن عشرة الاف شخص.

١٩٩٢ - رحيل الاداعي اللبناني المشهور حكمت وهي.

## تنويه

في عيد والاداءه (١٩/٩١) نشر خطا ان شابا من قرية الرينة ازمع امرأة من الناصرة بالهاتف. والصحيح ان الشاب الذي قام بالتحرف للشين هو من الناصرة والمرأة الضحية هي التي من الرينة. لذا التفتي التنويه والاعتذار من المرأة وزوجها وأهل الرينة.

## تعزية

تعازينا الحارة الى السيد ذيب نقارة وشقيقته انيسة وسلوى وعموم آل نقارة والقبائلهم واتسبناهم برفقة المرحوم

## ناصر ذيب نقارة (ابو ذيب)

للقيد الرحمة ولكم من بعد طول البقا.

اعضاء الحزب والشبيبة والمجبهة - حيفا

## تأنيون الصنظيم والسنة

الجنة الحلية لتنظيم والتأنيون  
الجليل المركزي  
الاسرائيل - السورق البليي مكا  
اعلان يربط المادة ٢ (٣) من لوائح التنظيم  
والتياء (طلب ترخيص، شروط رسوم) -  
١٩٩٧  
انا الفرع أدناه منجد أحمد ريان حربة رقم  
٩٤٧٩٤٤ من قرية كابر، رقم الطلب  
٩٤٠٠٣٢ اعلان باتني الطلب المعلق طابق  
أحمد، احالة سائلين رسما في الطابق الارضي  
حرض ١٩٩٠ لسنة ٥٥ في قرية كابر.  
كل من يضي خرقا على القرار المذكور  
اعلاه، يتعرض على الطلب عليه التفتيم  
باعتباره اعطى خلال ٣٠ يوما من يوم نشر  
هذا الاعلان. الاعراض يرسل الى مكاتب  
الجنة الحلية لتنظيم والتأنيون، الجليل المركزي  
ص.ب ٢٢٢ مكا  
ف. كروك  
باسم مهنتس اللجنة

## المحكمة الشرعية - حيفا

اعلان حصر ارث  
وردت ليله المحكمة مضطحة موقمة  
بامضاء بعض اشخاص من قرية ابطن  
تشر برفقة المرحوم احمد طمسان  
لميرات بتاريخ ٩٤/١/١٢ واتحصار  
ارثه بزوجته دنيا وباولاده منها وهم:  
صالح، نعمان، طمسان، عمر، جلال،  
والع، حوزة، منى، رسمية، مريم لا  
غير. فطلي المتعرض مراجعة هذه  
المحكمة خلال (١٠) ايام من تاريخ  
النشر.  
سكرتير محكمة حيفا الشرعية  
صبيح ادلي



● السحرة الصغار. صور متحركة - القناة الاولى - ١٤.٣٠ ●

- ٢١... مهرجان الافلام الدولي
- في حيفا. بث مباشر.
- ٢٢... والعمة كلارا فيلم
- اسرائيلي.
- ٢٣... موجز اخبار بالعبرية.
- ٢٣... متابعة الفيلم.
- ٢٣... كونسيرت رقم (٣).
- ٢٤... نهاية الارسال.
- القناة الثانية:
- ١٤... افتتاح برامج الظهيرة.
- ١٤... رحلة بين النجوم.
- ١٥... افلام صور متحركة.
- ١٥... الريع في امسيات
- الجدول.
- ١٥... داغ. للولاد.
- ١٦... الجميلون والشجعان.
- ١٧... خط للاخبار.
- ١٧... بنات الذهب. مسلسل
- كوميدي.
- ١٨... من الرئيس؟
- ١٨... شاطئ باراديس.
- ١٩... ستوتش. مسابقة
- ١٩... كول بوديك.
- ٢٠... الاخبار بالعبرية.
- ٢٠... برنامج ترفيهي مع
- يوسي بني.
- ٢١... دان شيلون يستضيف.
- ٢٢... مهرجان المسرح الآخر في
- عكا. بث مباشر.
- ٢٤... الاخبار بالعبرية.

## المجلس المحلي سخنين

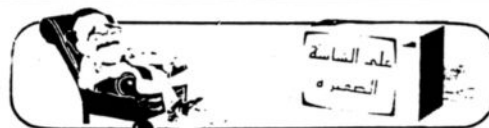
ت: ٠٦/٧٤١٥٢٥٥. فاكس ٠٦/٧٤٢٨٥٠٩

ضمن اطار الادارة التطرية للمياه والمجاري  
الوحدة لتطوير وتنفيذ المشاريع  
مجال هندسة المجاري  
شبكة مجار في المنطقة الجنوبية

هاتفية رقم ٣٢ - ٣٣/٣٢ - ٧٨

- ١ - يعلن المجلس المحلي عن قبول عروض من مقاولين لتنفيذ العمل ضمن اطار الوحدة لتطوير وتنفيذ المشاريع وحسب شروطها.
- ٢ - يمكن الحصول على نماذج المناقصة مقابل (٦٠٠) شيكل لا تعاد من مكتب مهنتس المجلس في ساعات الدوام العادية.
- ٣ - على المقاولين المشتركين في المناقصة ان يكونوا اصحاب تجربة في هذا المجال ومسجلين في سجل المقاولين في مجال المجاري وتصريف المياه صنف ٤٠٠٠.
- ٤ - ان يكون لديهم المال ملائمة لقيمة عرضهم.
- ٥ - على المقاولين المشتركين ان يمدروا حساباتهم حسب القانون.
- ٦ - على المقاولين المشتركين ارفاق كفاالة بنكية بقيمة ٥٪ من قيمة العرض.
- ٧ - مجلة المقاولين يوم الاربعاء ٩٤/٩/٢٩ الساعة الثانية عشرة ظهرا.
- ٨ - آخر موعد لتقديم المناقصات يوم الاربعاء بتاريخ ٩٤/١٠/١٢ الساعة الثانية عشرة ظهرا وتسلم المناقصات باليد فقط.
- ٩ - المجلس غير ملزم بقبول ادنى عرض او اي عرض آخر.

مع الاحترام  
محمود غلهم  
رئيس المجلس



\* الاربعاء ٩٤/٩/٢١ \*

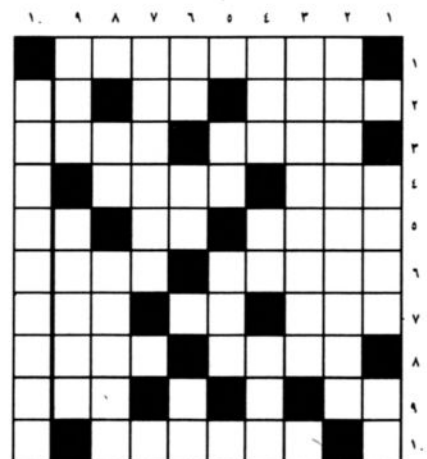
## التلفزيون الاسرائيلي

القناة الاولى:

- ٦.٣٠ - موجز اخبار بالعبرية.
- ٦.٣١ - الاخبار بالعبرية.
- ٦.٤٥ - صور متحركة.
- ٧... الفترة الاخبارية
- بالعبرية.
- ٨... برنامج موسيقى.
- ٨.٣٠ - صور متحركة.
- ٨.٥٥ - قطار المفاجآت.
- ٩.٢٠ - صور متحركة.
- ٩.٣٠ - صور متحركة.
- ١٠.٢٠ - الفرسان الصغار.
- ١١.١٠ - مغامرات محظوظ.
- ١١.٣٥ - علاقة القطن والحلقة
- بعنوان «المجرم».
- ١٢... لغة انجليزية للصف
- الخامس.
- ١٢.٢٥ - عجائب وغرائب. فيلم
- ١٣.٣٠ - غارين رياضية.
- ١٤... من حكايات الملك
- بيبر. صور متحركة.
- ١٤.٣٠ - السحرة الصغار. صور
- متحركة.
- ١٥... زومبيط. عالم
- الحاسوب.
- ١٥.٣٠ - خليج المغامرات.
- برنامج تطوير.
- ١٦... موجز اخبار بالعبرية.
- ١٦... مع الطبيعة.
- ١٧... مساء جديد مع شيلي
- يحيوفايش.
- ١٧.٣٠ - صور متحركة.
- ١٧.٥٥ - صور متحركة.
- ١٨.١٠ - اسطورة مكان. عن
- محمية المرجان في ايلات.
- ١٨.١٥ - الاخبار بالانجليزية.
- ١٨.٣٠ - المواسم. تعذيب
- الحيوان
- ١٩... الاخبار بالعبرية.
- ١٩.٣٠ - عائلة سمبسون.
- ٢٠... الفترة الاخبارية
- بالعبرية.

## الكلمات المتقاطعة

\*\*\* لغز رقم (١.٨) \*\*\*



- افقيا:
- ١) نجم اذاعي عربي راحل.
  - ٢) ضريبة الجمارك - للنفي -
  - ٣) شقيق (معكوسة).
  - ٤) من ادوات عمل الحداد - علم
  - ٥) مذكر (معكوسة).
  - ٦) عين ماء (معكوسة) -
  - ٧) عكس «بطي».
  - ٨) موهوب - اتصل - بسط.
  - ٩) اقاسي - ينكر المعروف.
  - ١٠) اسم الفاعل من «النجا» -
  - ١١) اله - غادر.
  - ١٢) الاسم الثاني لبلد سوريا
  - ١٣) معروف - سائل للشرب.
  - ١٤) حرف جر - من الأسماء.
  - ١٥) الحقة.
  - ١٦) دولة عتيبة.
- عموديا:
- ١) عاصمة عربية - ابداع.
  - ٢) مسؤول في م.ت.ف.
  - ٣) عاصمة اوروبية.
  - ٤) من الفنون (معكوسة) -
  - ٥) حرف جر - مصيبة.
  - ٦) تأمر - عكس «علني»
  - ٧) (معكوسة).
  - ٨) شرطة (معكوسة) - عبر
  - ٩) (معكوسة) - من العلوم
  - ١٠) (معكوسة).
  - ١١) جزيرة في البحر الكاربي.
  - ١٢) حرف جر - الاسم الاول لأديب
  - ١٣) لبناني.
  - ١٤) بفرغ (مجزومة) - جده في
  - ١٥) المسجد.
  - ١٦) شاعر فلسطيني عائد.

\* حل لغز (١.٧) \*

الكلمة الضائعة كانت

«العراق»



# برنامج سياسي جديد لليكود: انسحاب جزئي وحشر الفلسطينيين في ٤ غيتوات مغلقة

□ حسب الخطة: القدس وضواحيها لاسرائيل وكذلك ٨٥٪ من اراضي الضفة الغربية وتقوية الاستيطان وضمان تواصله واقامة حكم ذاتي فلسطيني ممزق في اربعة كتلتونات □



\* بنيامين نتانياهو \*

للفلسطينيين وفقها  
ومن المقرر ان يبحث مكتب  
اليكود في الخطة قريبا لاقرارها.

التي ستقوم عليها مناطق الحكم الذاتي الاربع لا تزيد عن ١٥٪ من مساحة الضفة الغربية (بدون حساب المناطق التي ضمت الى القدس الغربية) وسيحيط في هذه المساحة ٦٪ من الفلسطينيين في الضفة! ويبدو ان اليكود، بخطه هذه، قبل احد مبادئ مشاريع حزب «العمل» وهو الخروج من المناطق الفلسطينية المزدحمة بالسكان! ولم تشر الخطة ما اذا كانت ستقضي باعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في المناطق المحتلة او مدى الحكم الذاتي الذي سيتمتع

جغرافي بين المناطق الاربع فيما يُضمن التواصل بين المستوطنات اليهودية القائمة في الضفة الغربية المحتلة. ونفى رئيس مكتب حزب اليكود، النائب عوزي لنداو، ان يكون - مكتب حزبه اقر الخطة واعتمدها. فيما اكد زعيم اليكود ان المكتب كان اقر اقتراحات مبدئية تشكل اساس الخطة وهي منع التواصل الجغرافي بين مناطق حكم ذاتي للفلسطينيين وضمان هذا التواصل بين المستوطنات. ويقرر واضعوا الخطة ان المساحة

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن، أمس الثلاثاء، عن خطة سياسية اعدها اليكود لحل المسألة الفلسطينية باقامة اربع مناطق للحكم الذاتي في الضفة الغربية المحتلة. وتنص الخطة المنسوبة الى زعيم اليكود، بنيامين نتانياهو، على اقامة اربع مناطق للحكم الذاتي الفلسطيني في اربعة مواقع سكانية كثيفة وهي: ● التحليل ومنطقتها ● نابلس وضواحيها ● رام الله والبيرة ● جنين وضواحيها. وتقضي الخطة بمنع اي اتصال

تصريحات شوليت الوني تثير ضجة بين مستوطني الجولان

## «على مستوطني الجولان البحث عن اماكن جديدة للاقامة في الجليل»



\* وزير الزراعة يعقوب تسور يتزامن مع المستوطنين المضربين عن الطعام في مستوطنة جلا في الجولان! \*

الى البلاد، مساء امس الثلاثاء، الى زيارة مستوطناتهم لسماع رأيهم في قضية المفاوضات بين سوريا واسرائيل.

### \* الانسحاب الكامل من الجولان امر ضروري لتحقيق السلام الحقيقي بين سوريا واسرائيل \*

واثارت هذه التصريحات ضجة كبيرة بين اوساط المستوطنين في الجولان. وقال عدد من المستوطنين المضربين عن الطعام في مستوطنة «جلا» في الجولان، ان هذه التصريحات تذكرنا «بالأسي» التي مرت على الشعب اليهودي في أوروبا، ودعاة حقوق الانسان (في إشارة لالوني وحركة رانس) يطلون اليوم هدم البيوت وترانسفير للمواطنين. ودعا مستوطنو «جلا» المبعوث الامريكي دنيس روس، الذي وصل

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - صرحت وزيرة الاتصال شوليت الوني، امس الثلاثاء، في حديث لوسائل الاعلام بأنه حان الوقت لبدء المستوطنون في هضبة الجولان بالبحث عن اماكن جديدة للاقامة في الجليل ليعيشوا فيها بعد الانسحاب من الهضبة. وأضافت الوني انه من الضروري الانسحاب الكامل من هضبة الجولان من اجل تحقيق السلام الحقيقي بين اسرائيل وسوريا.

## المطالبة بوقف المخصصات للمدرسة الدينية «قبر يوسف» في نابلس

\* رئيس المدرسة، الراب غينسبورغ، يحرض على قتل العرب ويصف القاتل باروخ غولدشتاين بالقديس \* المستشار القضائي للحكومة لن يحقق لانه لن ينجر وراء الراب غينسبورغ \*

قدس نفذ خمس وصايا منها: قدسية الله وانقاذ النفوس والانتقام والقتال من اجل ارض اسرائيل! وقال غينسبورغ في الكرازة ايضا، انه اذا نشأ مجرد تخوف ضعيف جدا بان يقوم «الأغيار» ولو بشكل غير مباشر، بالمس ب حياة يهودي، فيجب عدم التفكير في حياة «الأغيار» بتاتا، بالعكس «الجيد في الأغيار يجب قتله».

وقال المستشار القضائي للحكومة تعقيباً انه لن ينجر وراء. يأمر بالتحقيق معه. وقالت مصادر موثوقة ان الشرطة باشرت مؤخرًا وبأمر من المستشار القضائي للحكومة بالتحقيق وفحص كرازة نشرها غينسبورغ، وصف فيها القاتل باروخ غولدشتاين، بأنه

يشكوى قبل أكثر من نصف سنة، الى المستشار القضائي للحكومة ميخائيل بن بائير، ضد رئيس المدرسة الدينية الراب غينسبورغ، الذي قال في موعظة القاها امام طلاب المدرسة في الكتيب ان تعليمات واوامر حكومة اسرائيل مثل تعليمات حكومة نازية. ودعا الجنود الى رفض الاوامر باخلا. مستوطنات.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - طالب النائب ران كوهين، رئيس كتلة «ميرتس» البرلمانية، في رسالة بعث بها الى وزير المعارف والاديان، بوقف المخصصات للمدرسة الدينية «قبر يوسف» في نابلس لانها تشكل: «دفة خطيرة للبين» كما جاء في رسالته. وقال كوهين انه كان قد توجه

## ياعمال العالم اتحدوا! الإتحام

الاربعاء ٢١ ايلول ١٩٩٤ الصفحة ١٢

### اليكود يقرر اقامة طاقم انتخابي تحسبا لامكانية تقديم موعد الانتخابات!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قرر اليكود اقامة طاقم انتخابي تحسبا لامكانية تقديم موعد الانتخابات البرلمانية. ومن المفترض ان تجري الانتخابات في حزيران العام ١٩٩٦. الا ان اليكود يفترض ان الحكومة الحالية لن تصمد حتى ذلك التاريخ وانها ستضطر الى تقديم الموعد بسبب تطورات المسيرة السلمية. واقترح زعيم اليكود، بنيامين نتانياهو، على النائب عوفاديا علي ان يرأس الطاقم الانتخابي لليكودي. وطلب علي امهاله عدة ايام للاستشارة والاجتماع مع بعض الشخصيات في حزبه. وكان النائب تساحي تنفي اعلان عن رغبته في قيادة الطاقم الانتخابي لليكودي في الانتخابات القادمة.

### اليوم الاربعاء في ام الفحم

#### مباراة احتفالية بين مكابي نتانيا

#### وهوعيل ام الفحم

● ام الفحم - من يرأس جبارين - يستقبل هيوغيل ام الفحم فريق مكابي نتانيا من الدرجة الممتازة عصر اليوم الاربعاء، على الملعب البلدي في المدينة وقد أجرى الفريق الفحماوي والادارة الاستعدادات لهذه المباراة الاحتفالية لتكريم اللاعبين القدامى وعلى رأسهم الكابتن يوسف محمد ابراهيم (نش)، وسيقام للفريق الضيف احتفال رسمي في قاعة الأتيس يتناول فيها أعضاء الفريقين والاداريين المدعون العشاء سوية. وستقدم الهدايا التذكارية والكلمات بهذه المناسبة. كما كان الفريق الفحماوي قد أجرى عدة لقاءات زدية حيث فاز على فريق هيوغيل عرصة بالنتيجة (١:٠) من هدف واثل طلال، وتعادل سلبا (صفر:صفر). يوم السبت الماضي امام مكابي الحضرية. ومن المتوقع ان يشارك اللاعبان العربيان صفوت طه ابن قرية كفر قاسم واحمد عارف لاعب هيوغيل ام الفحم في الموسم الماضي، سيلعبان ضمن صفوف فريقهما الجديد، مكابي نتانيا في المباراة التي سيحضرها مئات المشجعين.

### إنا باقون على العهد

#### المؤتمر العشرون للشبيبة

#### الشوعية في منطقة الناصرة

#### ايتمت الشبابات.... ايها الشباب

#### يا اهلا الكرام

ندعوكم لحضور المهرجان السياسي الفني افتتاحا للمؤتمر العشرين للشبيبة الشوعية في منطقة الناصرة وذلك في الساعة السادسة والنصف من مساء يوم الجمعة ٩٤/٩/٢٣ في قاعة بيت الصداقة في الناصرة.

#### \* يشارك في المهرجان:

- السكرتير العام للحزب الشيوعي الرفيق محمد نفاع
- رئيس بلدية الناصرة الأخ زاهر جرابسي
- السكرتير العام للشبيبة الشوعية الرفيق عمر حمدي
- سكرتير المنطقة الرفيق سليم مراد
- يشارك في المهرجان الفني:
- الفنان المقدسي مصطفى الكرد
- الفنانة النصاروية ريم بنا
- الزجال الشفاعمري مروان قادرية
- فرقة باقة الناصرة للرقص الشعبي

### لتحقيق انطلاقا جديدة في المؤتمر العشرين